



TAGALOG

MALAYANG PAGPAPALITAN

Ako, _____, nagpapahintulot sa pagpapalitan ng impormasyon sa pagitan ng:
Pangalan ng Magulang/Tagapag-alaga

Ahensiya: _____

Tirahan: _____

at Seattle School District No. 1. Telephone: (206) 252-0750
Student Health Services P.O. Box 34165, MS 31-650 FAX: (206) 252-0751
Seattle, Washington 98124-1165

Bigyang pansin: _____

tungkol sa aking anak Araw ng Kapanganakan: _____
para sa mga sumusunod na layunin: Ang batang ito ay kinilala para sa pagsusuri ng posible na may alalahanin tungkol sa kalusugan o pangangailangan sa pangkaisipan/pag-aaral. Anumang impormasyon na inyong maipagkakaloob ay makakatulong sa amin para malaman ang serbisyo para sa kalusugan o pag-aaral at mananatiling lihim. Ang inyong maagap na pagpansin ay makakatulong para masiguro na makaabot sa oras ang ibibigay para sa kaligtasan at mga serbisyo sa batang ito.

- Kasaysayang medikal/Kasalukuyang kalagayan ng kalusugan
- Panlipunan/Damdamin na Pagsusuri
- Mga Tala sa Pagkakaospital
- Tala ng Espesyalista
- Tala ng Bakuna
- Pangingin/Pandinig na Pagsusuri
- Pagsasalita/Wika na Pagsusuri
- Occupational/Physical Therapy na Pagsusuri
- Tala para sa Espesyal na Edukasyon
- Iba pa: _____

Tiyak na Pagpapahintulot: Ang pahintulot na ito ay pagpayag sa pagbibigay ng tiyak na impormasyon, gaya ng nakasulat sa ibaba:

- Kalusugan sa Pag-iisip/Pangangalaga sa Sakit ng Pag-iisip
- Pagsusuri o Panggagamot sa Abuso sa Gamot o Alkohol
- HIV (AIDS) Pagsuri/Pagsusuri/Panggagamot
- Kumpirmadong Resulta sa Pagsuri ng STD at/o

Panggagamot

Nauunawaan ko na ang anumang tala na naglalaman ng impormasyon tungkol sa kalusugan ng pag-iisip ay pinangangalagaan ng batas ng estado (RCW 71.05.390); Ang abuso sa alkohol at gamot o tala ng panggagamot ay pinangangalagaan sa ilalim ng paglilihim na mga batas pederal (42 CFR 2); HIV/AIDS (o) tiyak na pagsuri sa STD ay pinangangalagaan sa ilalim ng paglilihim na mga batas ng estado (RCW70.24).

Ang pagbibigay ng impormasyon na ito ay tatagal sa panahon ng _____ hanggang _____ at magtatapos, ng hindi ko pinawawalang-bisa, sa ika-90 araw mula sa araw ng aking pagpirma.

Nauunawaan ko na maari kong pawalang-bisa ang pahintulot at pagpayag anumang oras maliban kung may nagawa na base sa pahintulot na ito. Nauunawaan ko rin na maari kong siyasatin o kopyahin ang impormasyon na ipaaalam.

Lagda ng Magulang/Tagapag-alaga

Petsa